



2010年度は2名の学生を海外提携機関に派遣しました。

| 名前             | 派遣先  | 派遣期間                                 |
|----------------|--|--------------------------------------|
| 張 仲 霏<br>曹 起 虎 | 北京師範大学文学院民俗学与文化人類学研究所<br>華東師範大学中国非物質文化遺產保護研究中心 | 2011年2月20日～3月11日<br>2011年2月27日～3月18日 |

## 北京師範大学への派遣調査について —北京小蚂蚁皮影艺术团—



張 仲 霏 (外国語学研究科中国言語文化専攻 博士後期課程)

皮影戏既是一种历史悠久的表演艺术，又包含精湛的手工艺技能，凝聚着民间艺人的聪明才智，具有非常珍贵的艺术价值，文化价值和科学价值。文革期间，皮影戏被彻底禁止。后来，文革结束后，皮影获得新生。但是，近些年来，随着电视，广播，网络等各种传播工具的普及和快速发展，使得皮影这个传统艺术的观众锐减，加之艺人的经济收入不能随着经济的发展而提高，造成了艺人缺少从艺的积极性，导致皮影戏班越来越少，皮影面临着生存危机，已经到了失传甚至灭绝的境地。

近年来，文化部门把皮影戏列为非物质文化遗产保护工程的重点项目，对流散于民间的皮影进行征集，收藏，举办皮影演出，皮影艺术品展览等，对皮影艺术的保护和传承起到了良好的作用。

在北京有一个名气很大的皮影剧团：小蚂蚁袖珍人皮影剧团。这个剧团的团员平均身高只有1.2米，声音和长相都和5、6岁的儿童一样，但他们却拥有着和成年人一样的情感和智慧。路家班第六代传人路海是从艺30多年的老艺人，2008年的时候，为了帮助残疾人，他在全国招募袖珍人，随后成立了世界上第一个袖珍人皮影艺术团。现在该剧团更名为：小蚂蚁皮影剧团。团员一共有11个人，最小的19岁，最大的30岁。



皮影戏的传统曲目一般给人一种封建色彩浓，故事情节老套的印象。小蚂蚁皮影剧团摒弃了传统的老套观念，对传统曲目进行了大胆的创新和改编，比如幽默搞笑版的《梁山伯与祝英台》。另外，他们还会演出一些现在流行的小品，相声段子以及经典的电影片断，如《不差钱》，《卖拐》等。

根据演出时期的不同，演唱的曲目也会所有变化。比如，情人节的时候，一般是演唱《梁山伯与祝英台》，七夕的时候演唱《牛郎织女》，八月十五演唱《嫦娥奔月》，端午节的时候演唱《屈原》等。

当然，根据观众人群的不同，演唱曲目也会有所选择。针对老年人，一般演唱《穆桂英挂帅》，《天官赐福》，《二郎探母》等传统老戏。针对年轻人或者小孩子，演唱《红孩儿》，《白雪公主》，《哪吒闹海》等符合受众需求的曲目。

小蚂蚁皮影剧团在皮影老艺人的帮助下，不仅靠自己的能力学会了唱皮影，还学会了做影人，而且对传统皮影还进行了不少改良。比如改良了头茬，使观众看起来更漂亮，更清晰；扩大了影窗，并且丰富了布景灯光。

虽然在多方的努力下，皮影戏在发展和传播方面已经取得了一些成果，但世代相传的皮影戏，今天的境地仍然不容乐观，不得不说这是很遗憾的。小蚂蚁皮影剧团就是在这样的一种局面下应运而生的，虽然现在的经营情况仍然不尽如人意，演员的收入很低，但他们还在坚持，也在力求寻找一条适合他们的生存之路。

